

# MAMMOOTH

M.AC.T.CS.230.1400.190

PL **PILARKA TARCZOWA**

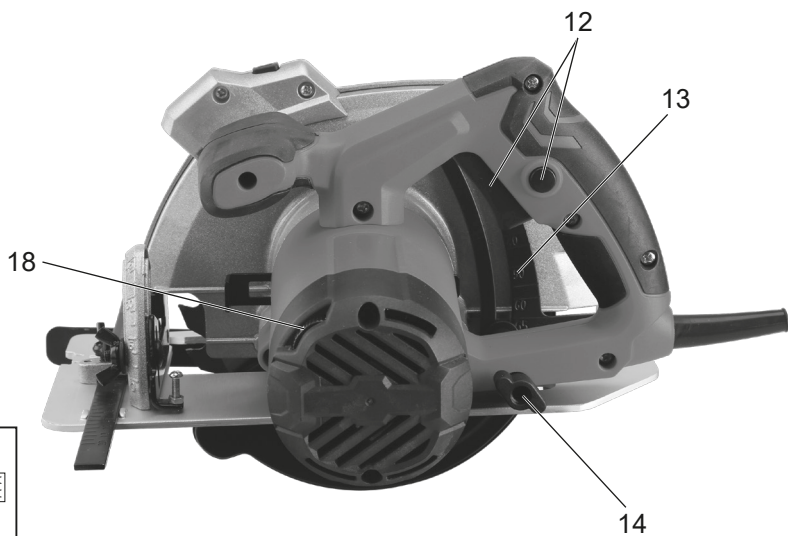
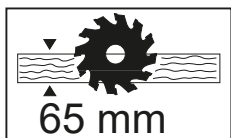
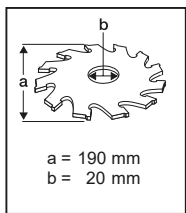
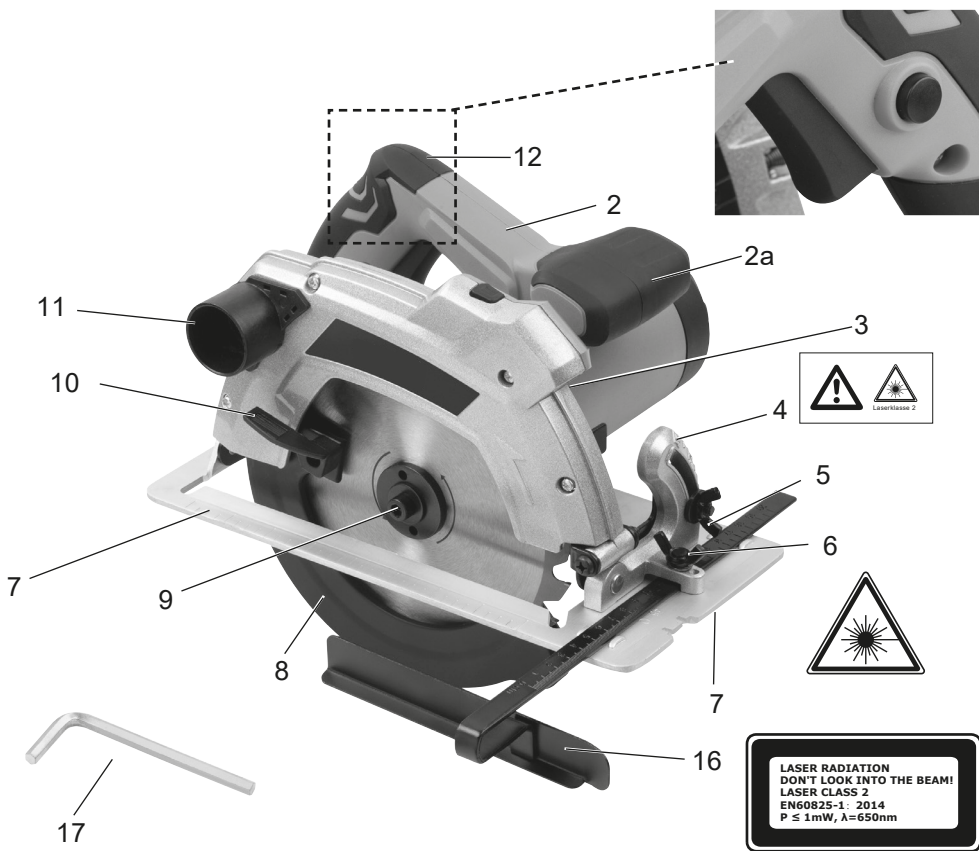
EN **HAND-HELD CIRCULAR SAW**

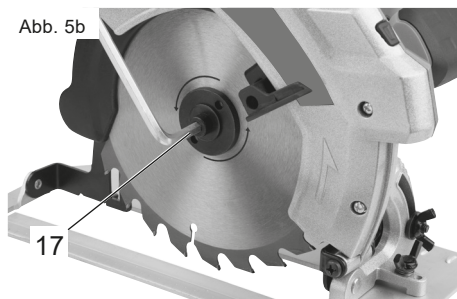
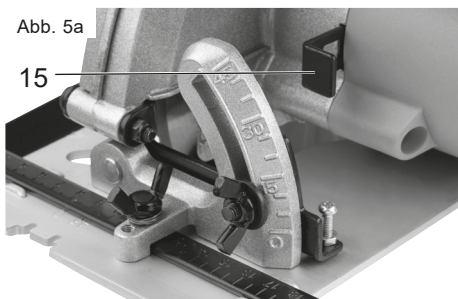
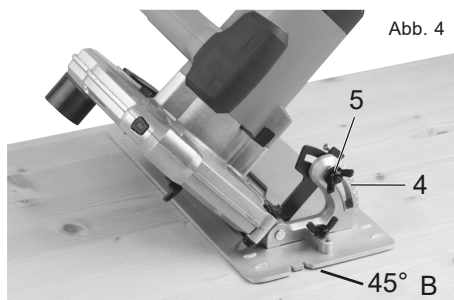
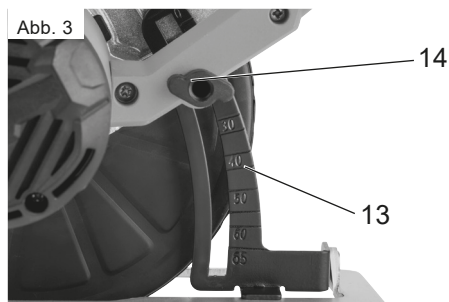
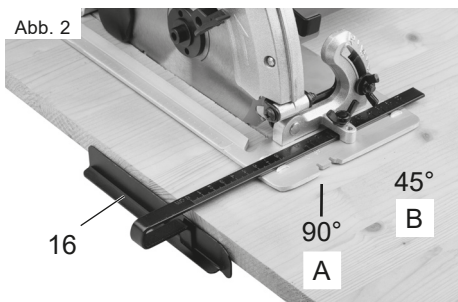


**UWAGA!** Należy zapoznać się z treścią wszystkich ostrzeżeń i zaleceń bezpieczeństwa. Niestosowanie się do treści ostrzeżeń i zaleceń grozi porażeniem elektrycznym, pożarem i/lub poważnym urazem.



**WARNING!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.





## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi jego obsługi oraz zasadami bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować tylko zgodnie z przeznaczeniem i w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Instrukcję obsługi należy zachować w celu ewentualnego, późniejszego użycia. Przekazując produkt osobom trzecim, należy dołączyć do niego wszystkie niezbędne dokumenty.

## WAŻNE, ZACHOWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO UŻYCIA: DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ!

### Zakres dostawy

- Pilarka tarczowa 1400 W
- 1x tarcza pilarska (24 zęby)
- 1x ogranicznik równoległy
- 1x klucz inbusowy
- 1x adapter do zewnętrznego urządzenia odpylającego (zamontowany na urządzeniu)
- Instrukcja obsługi

Sprawdź, czy niczego nie brakuje i czy produkt nie wykazuje żadnych uszkodzeń. Uszkodzonego produktu nie wolno stosować! W razie stwierdzenia uszkodzenia, proszę zwrócić się do oddziału firmy Kaufland.

### Objaśnienie symboli

W instrukcji obsługi, na produkcie lub na opakowaniu użyto następujących słów-sygnatów i symboli.

## OBJAŚNIENIE SYMBOLI

Należy zwrócić uwagę na wszystkie znaki i symbole przedstawione w niniejszej instrukcji oraz na narzędziu.

Należy zapoznać się z tymi znakami i symbolami. Poprawna interpretacja znaków i symboli zwiększy bezpieczeństwo i usprawni eksploatację urządzenia.



Ważne



Przed uruchomieniem maszyny zapoznaj się z treścią instrukcji



Należy zakładać gogle ochronne



Należy stosować ochronę słuchu



Przy pracy z materiałami powodującymi pylenie należy stosować maskę oddechową



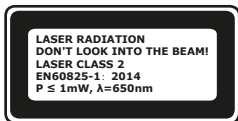
Należy zakładać dobrej jakości, mocne rękawice



Tym symbolem oznacza się urządzenia elektryczne, odpowiadające klasie ochronności II. Dodatkowa ochrona w postaci podwójnej izolacji.



Urządzenia nie wolno utylizować razem z odpadami domowymi, ponieważ zawiera ono cenne materiały. Ze względu na konieczność ochrony zasobów naturalnych i środowiska naturalnego, prosimy o zwrócenie urządzenia do punktu odbioru (jeśli jest to możliwe) po zakończeniu jego użytkowania



Uwaga - promieniowanie laserowe!  
 Nie patrz w światło lasera (klasa lasera 2)  
 Ostrzeżenie zgodne z normą EN 60825-1

## Bezpieczeństwo

Przed pierwszym użyciem produktu należy dokładnie przeczytać poniższe zasady bezpieczeństwa. Aby użytkowanie produktu było bezpieczne, należy przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa.

### Stosowanie zgodne z przeznaczeniem

Stosuj produkt tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Inne zastosowania lub zmiany produktu są niezgodne z jego przeznaczeniem i mogą być przyczyną obrażeń lub uszkodzeń. Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek stosowania produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Produkt nie jest przeznaczony do komercyjnego użycia. Elektronarzędzie służy do cięcia różnych materiałów, np. litego drewna, płyt wiórowych, tworzyw sztucznych i lekkich materiałów budowlanych w kierunku wzdłużnym i poprzecznym, prowadzonego prosto lub pod kątem bez odrywania go od obrabianego przedmiotu. Po założeniu odpowiedniej tarczy pilarskiej można ciąć również cienkościenne metale nieżelazne, np. profile. Zabrania się obróbki metali żelaznych. Proszę pamiętać, że nasze narzędzia przeznaczone są wyłącznie do zastosowań hobbystycznych i związanych z majsterkowaniem.

### Stosowanie niezgodne z przeznaczeniem

Wszystkie zastosowania urządzenia, których nie opisano w rozdziale „Stosowanie zgodne z przeznaczeniem”, są niezgodne z przeznaczeniem. To elektronarzędzie nie nadaje się do ścinania drzew. Zastosowania, do których to elektronarzędzie nie jest przeznaczone, mogą stwarzać zagrożenie i być przyczyną obrażeń. Nie wolno stosować akcesoriów, które nie są przeznaczone ani zalecane do tego elektronarzędzia przez producenta. Fakt, że dane akcesorium da się przymocować do Twojego elektronarzędzia, nie oznacza, że jest to bezpieczne. Dopuszczalna prędkość obrotowa elementu roboczego musi być co najmniej tak wysoka jak maksymalna prędkość obrotowa elektronarzędzia podana na jego tabliczce znamionowej. Akcesoria obracające się szybciej niż ich dopuszczalna prędkość obrotowa może pęknąć i z dużym impetem

odpaść od elektronarzędzia. Średnica zewnętrzna, średnica otworu montażowego i grubość elementu roboczego muszą odpowiadać wymiarom ustalonym dla Twojego elektronarzędzia. Źle dobrane akcesoria nie będą wystarczająco osłonięte, w związku z czym nie będą dostatecznie kontrolowane. Zachodzi ryzyko obrażeń. Za wszelkie szkody materialne i osobowe, wynikające z niewłaściwego stosowania urządzenia odpowiada użytkownik. Stosowanie innych wzgl. nieoryginalnych części urządzenia powoduje utratę ochrony gwarancyjnej ze strony producenta.

### Bezpieczeństwo dzieci i innych osób

#### Ostrzeżenie!

#### • Ryzyko wypadku z udziałem (małych) dzieci!

Nigdy nie zostawiaj dzieci bez opieki w pobliżu materiałów opakowaniowych! Zachodzi ryzyko uduszenia, ponieważ dzieci najczęściej nie potrafią właściwie ocenić potencjalnego niebezpieczeństwa! Ryzyko obrażeń, a nawet utraty życia przez (małe) dzieci!

### ● **Ostrożnie, ryzyko obrażeń!**

Należy upewnić się, czy żadna część nie jest uszkodzona. Uszkodzone części mogą zagrażać stabilności urządzenia i bezpieczeństwu osób.

### ● **Ogólne zasady bezpieczeństwa**

Przed włączeniem urządzenia sprawdź jego stabilność. Używaj produktu we właściwy sposób i tylko zgodnie z przeznaczeniem. Chroń wszystkie części składowe produktu przed otwartym ogniem.

### **Zasady bezpieczeństwa**

- To urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby (w tym dzieci) mające ograniczone zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe albo nieposiadające dostatecznej wiedzy lub doświadczenia.
  - Nigdy nie narażaj produktu na działanie wysokich temperatur czy wilgoci, gdyż w przeciwnym razie produkt może ulec uszkodzeniu.
  - Dzieciom i młodzieży zabrania się korzystania z urządzenia.
- Ogólne zasady bezpieczeństwa

### **Ogólne zasady bezpieczeństwa dot. Elektronarzędzi**

**⚠️ OSTRZEŻENIE!** Proszę zapoznać się ze wszystkimi zasadami bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami oraz danymi technicznymi, dotyczącymi tego elektronarzędzia. Zaniechania będące skutkiem nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa i instrukcji mogą być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub ciężkich obrażeń.

### **Proszę zachować wszystkie zasady bezpieczeństwa i instrukcje na przyszłość.**

Stosowane w nich pojęcie „elektronarzędzia” odnosi się zarówno do narzędzi podłączonych do sieci (tj. wyposażonych w przewód zasilający), jak i do narzędzi z napędem akumulatorowym (tj. bez przewodu zasilającego).

### **Bezpieczeństwo na stanowisku pracy**

- a) Dbaj o porządek i dobre oświetlenie stanowiska pracy. Nieporządek i nieoświetlone obszary stanowiska pracy mogą być przyczyną nieszczęśliwych wypadków.
- b) Elektronarzędzia nie wolno stosować w strefach zagrożonych wybuchem ani w miejscach, gdzie znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzia mogą generować iskry, mogące podpalić pył lub opary.
- c) Podczas stosowania elektronarzędzia w jego pobliżu nie mogą przebywać dzieci ani inne osoby. W razie odwrócenia uwagi możesz stracić kontrolę nad elektronarzędziem.

### **Bezpieczeństwo elektryczne**

- a) Wtyk sieciowy elektronarzędzia musi być zgodny z typem gniazda sieciowego. Wtyku pod żadnym pozorem nie wolno przerabiać. Do podłączania elektronarzędzi wyposażonych w przewód ochronny nie stosuj żadnych przejściówek. Oryginalne wtyki i pasujące do nich gniazda sieciowe minimalizują ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) Unikaj kontaktu z powierzchniami uziemionymi takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Zachodzi podwyższone ryzyko porażenia prądem elektrycznym, jeśli Twoje ciało jest uziemione.
- c) Chroń elektronarzędzia przed deszczem i wilgocią. Wniknięcie wody do elektro narzędzia podnosi ryzyko porażenia prądem.
- d) Przewód zasilający nie służy do noszenia, wieszania ani odłączania elektronarzędzia od źródła zasilania. Chroń przewód zasilający przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i częściami ruchomymi. Uszkodzone lub splątane przewody zasilające podnoszą ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) Używając elektronarzędzia pod gołym niebem, stosuj wyłącznie przedłużacze przeznaczone do pracy na zewnątrz. Stosowanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na zewnątrz minimalizuje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- f) Jeśli nie da się uniknąć pracy w wilgotnym środowisku, stosuj wyłącznik ochronny różnicowy. Stosowanie wyłącznika ochronnego różnicowego minimalizuje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

### **Bezpieczeństwo osób**

- a) Bądź skoncentrowany, uważaj na to, co robisz, a używając do pracy elektro narzędzi, zawsze kieruj się rozsądkiem. Nie używaj elektronarzędzi, jeśli odczuwasz zmęczenie lub jesteś pod wpływem narkotyków, alkoholu albo leków. Chwila nieuwagi podczas stosowania elektronarzędzia może być przyczyną poważnych obrażeń.
- b) Stosuj środki ochrony indywidualnej i zawsze miej założone okulary ochronne. Stosowanie środków ochrony indywidualnej takich jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask czy ochronniki słuchu, w zależności od używanego elektronarzędzia, minimalizuje ryzyko obrażeń.
- c) Unikaj niezamierzonego włączenia elektronarzędzia. Upewnij się, czy elektro narzędzie jest wyłączone, zanim podłączysz je do sieci i/lub akumulatora oraz zanim je podniesiesz lub przeniesiesz. Trzymanie palca na włączniku podczas przenoszenia elektronarzędzia lub podłączanie włączonego elektronarzędzia do sieci może skutkować nieszczęśliwym wypadkiem.
- d) Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszelkie przyrządy nastawcze lub klucze. Przyrząd lub klucz umieszczony w obracającej się części elektronarzędzia może być przyczyną obrażeń.
- e) Unikaj nienaturalnych pozycji ciała. Zapewnij sobie bezpieczną pozycję i nigdy nie trać równowagi. Dzięki temu w nieprzewidzianych sytuacjach zachowasz lepszą kontrolę nad elektronarzędziem.
- f) Noś odpowiednie ubranie. Nie zakładaj szerokich ubrań ani ozdób (np. biżuterii). Trzymaj włosy i ubranie z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, ozdoby (np. biżuteria) lub długie włosy mogą zostać chwycone przez ruchome części urządzenia.
- g) W przypadku możliwości użycia urządzeń odpylających i/lub przechwytyjących, należy je podłączyć i prawidłowo stosować. Stosowanie urządzeń odpylających zmniejsza ryzyko związane z nadmiernym zapyleniem.
- h) Poczucie bezpieczeństwa bywa złudne, dlatego nigdy nie ignoruj obowiązujących zasad bezpieczeństwa, nawet wówczas, gdy po wielokrotnym użyciu elektro narzędzia dobrze je znasz. Chwilowa nieuwaga może w ułamku sekundy spowodować poważne obrażenia.

### **Stosowanie i obsługa elektronarzędzi**

- a) Nie przeciążaj urządzenia. Stosuj elektronarzędzia przeznaczone do danego rodzaju pracy. Dysponując odpowiednim elektronarzędziem, pracujesz lepiej i bezpieczniej w danym zakresie wydajności.
- b) Nie używaj elektronarzędzi z uszkodzonym wyłącznikiem. Elektronarzędzie, którego nie można normalnie włączyć ani wyłączyć, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) Przed zmianą ustawień, wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia wyjmij wtyk z gniazda sieciowego i/lub usuń akumulator. Ten środek ostrożności uniemożliwi przypadkowe włączenie elektronarzędzia.
- d) Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez osoby, które go nie znają lub które nie przeczytały niniejszej instrukcji obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach osób niedoświadczonych.

- e) Dbaj o stan elektronarzędzi i ich elementów roboczych. Sprawdź, czy części ruchome działają bez zarzutu i czy się nie blokują oraz czy żadna z części nie jest pęknięta/złamana lub uszkodzona w stopniu ograniczającym poprawne działanie elektronarzędzia. Uszkodzone części elektronarzędzia należy naprawić przed jego użyciem. Przyczyną wielu nieszczęśliwych wypadków są źle konserwowane elektro narzędzia.
- f) Narzędzia tnące muszą być ostre i czyste. Starannie pielęgnowane narzędzia tnące, których krawędzie tnące są zawsze naostrzone, rzadziej się klinują i lżej się je prowadzi.
- g) Elektronarzędzi oraz ich akcesoriów i elementów roboczych należy zawsze używać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi. Dodatkowo należy uwzględnić przy tym panujące warunki pracy i wykonywaną czynność. Stosowanie elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może być niebezpieczne i prowadzić do nieprzewidzianych sytuacji.
- h) Dbaj o należyty stan uchwytów i rękojeści, które muszą być suche, czyste i wolne od olejów oraz smarów. Śliszkie uchwyty i rękojeści nie umożliwiają bezpiecznej obsługi ani kontroli nad elektronarzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.

### **Serwis**

- a) Naprawę elektronarzędzia zawsze należy powierzać odpowiednio wykwalifikowanym specjalistom i przeprowadzać tylko w oparciu o oryginalne części zamienne. Dzięki temu elektronarzędzie pozostanie bezpieczne.

Dodatkowe zasady bezpieczeństwa dot. wszystkich pilarek

### **Metoda cięcia**

- RYZYKO: Nie dotykaj rękoma strefy cięcia ani tarczy pilarskiej. Drugą rękę trzymaj na dodatkowej rękojeści lub obudowie silnika. Jeśli obie ręce trzymają pilarkę, żadna z nich nie zostanie zraniona przez tarczę pilarską.
- Nie sięgaj pod obrabiany przedmiot. Osłona tarczy pilarskiej nie sięga pod obrabiany przedmiot, więc nie może Cię tam chronić.
- Dostosuj głębokość cięcia do grubości obrabianego przedmiotu. Tarcza pilarska wystająca spod obrabianego przedmiotu powinna być widoczna mniej niż na wysokość zęba.
- Nigdy nie trzymaj obrabianego przedmiotu w ręce ani na nodze. Umieść obrabiany przedmiot na stabilnym stole lub dobrze go zamocuj. Dobre zamocowanie obrabianego przedmiotu minimalizuje ryzyko bezpośredniego kontaktu z ciałem użytkownika, zakleszczenia tarczy pilarskiej lub utraty kontroli nad elektronarzędziem.
- W trakcie wykonywania prac, podczas których zachodzi ryzyko trafienia ukrytych kabli elektrycznych lub własnego przewodu zasilającego elektronarzędzie należy trzymać za elementy izolowane. Dotknięcie przewodu znajdującego się pod napięciem może przenieść napięcie na metalowe elementy urządzenia i doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- W czasie cięcia wzdłużnego zawsze korzystaj z odpowiedniego ogranicznika lub prowadnicy. Nie tylko poprawi to dokładność cięcia, ale i zmniejszy ryzyko zakleszczenia tarczy pilarskiej.
- Zawsze stosuj tarcze pilarskie od odpowiedniej średnicy i z odpowiednim otworem montażowym (np. w kształcie rombu lub okrągłym). Tarcze pilarskie niepasujące do elementów montażowych pilarki obracają się nierówno, powodując utratę kontroli nad narzędziem.
- Nigdy nie stosuj uszkodzonych lub niewłaściwych podkładek ani śrub do mocowania tarczy pilarskiej. Podkładki i śruby do mocowania tarczy pilarskiej zostały skonstruowane specjalnie do Twojej pilarki, aby zapewnić jej optymalną wydajność i maksimum bezpieczeństwa.
- Dodatkowe zasady bezpieczeństwa dot. wszystkich pilarek



## **Odbicie – przyczyny i odpowiednie zasady bezpieczeństwa:**

- Odbicie to nagła reakcja wskutek zahaczenia, zakleszczenia lub złego prowadzenia tarczy pilarskiej, powodująca, że pilarka w niekontrolowany sposób wyskakuje z obrabianego przedmiotu w kierunku osoby, która ją obsługuje.
- Gdy tarcza pilarska zahacza, zakleszcza lub blokuje się w zamykającym się rzazie, siła silnika rzuca pilarkę w kierunku osoby, która ją obsługuje.
- W razie skręcenia tarczy pilarskiej, np. wskutek złego prowadzenia pilarki, tylne zęby tarczy pilarskiej mogą zahaczyć się o drewno i spowodować wyrzucenie jej z rzazu i odskoczenie w kierunku osoby obsługującej pilarkę.

Odbicie to skutek niewłaściwej lub nieumiejętnej obsługi pilarki. Można temu zapobiec, stosując opisane niżej środki ostrożności.

- Trzymaj pilarkę obiema rękami, układając ramiona tak, aby móc zamortyzować siłę odbicia. Trzymaj się z boku tarczy pilarskiej, tzn. nigdy nie stawaj z nią w jednej linii. W razie odbicia, pilarka może odskoczyć do tyłu, jednak dzięki zastosowaniu odpowiednich środków ostrożności osoba obsługująca pilarkę może zamortyzować siłę odbicia.
- W razie zakleszczenia się tarczy pilarskiej lub przerwania pracy, należy wyłączyć pilarkę i nie wyjmując tarczy pilarskiej z obrabianego przedmiotu, poczekać, aż tarcza pilarska się zatrzyma. Nigdy nie próbuj wyjmować ani w drugą stronę wyciągać pilarki z obrabianego przedmiotu, zanim tarcza pilarska się nie zatrzyma, gdyż w przeciwnym razie może dojść do odbicia. Zidentyfikuj i usuń przyczynę zakleszczenia się tarczy pilarskiej.
- Chcąc ponownie uruchomić pilarkę bez wyjmowania jej z obrabianego przedmiotu, należy wycentrować tarczę pilarską w rzazie i upewnić się, czy zęby tnące nie są zahaczone w obrabianym przedmiocie. W razie zahaczenia się tarczy pilarskiej w obrabianym przedmiocie, może ona z niego wyskoczyć, powodując odbicie w chwili ponownego włączenia pilarki.
- Większe płyty należy podeprzeć, minimalizując ryzyko odbicia zakleszczonej tarczy pilarskiej. Większe płyty mogą się wygiąć pod własnym ciężarem. Płyty muszą być podparte po obu stronach, najlepiej w pobliżu rzazu oraz przy krawędziach.
- Nie używaj stępionych ani uszkodzonych tarcz pilarskich. Tarcze pilarskie o stępionych lub źle ustawionych zębach powodują w zbyt ciasnym rzazie zwiększone tarcie, zakleszczenie się tarczy i odbicie.
- Przed rozpoczęciem pracy dokręć elementy ustalające głębokość i kąt cięcia. W razie samoczynnej zmiany tych ustawień podczas cięcia, może dojść do zakleszczenia się tarczy pilarskiej i odbicia.
- Uważaj zwłaszcza podczas cięcia istniejących ścianek i obszarów, których nie możesz zobaczyć od drugiej strony. Tarcza pilarska zanurzająca się w częściowo ukrytym przedmiocie może się zablokować i spowodować odbicie.

## **Działanie dolnej osłony**

- Przed każdym użyciem pilarki sprawdź, czy dolna osłona bez problemu się zamyka. Nie włączaj pilarki, jeśli dolna osłona nie porusza się swobodnie i nie zamyka się od razu. Nigdy nie blokuj ani nie podwiązuj dolnej osłony w otwartym położeniu. W razie upadku pilarki na podłogę, dolna osłona może się wygiąć. Otwórz osłonę za pomocą dźwigni powrotnej i upewnij się, czy osłona swobodnie się porusza i czy w żadnym ustawieniu kąta i głębokości cięcia nie dotyka tarczy pilarskiej ani innych części pilarki.
- Sprawdź działanie sprężyny dolnej osłony. Oddaj pilarkę do konserwacji, jeśli dolna osłona i sprężyna nie działają bez zarzutu. Uszkodzone części czy klejące osady lub nagromadzone wióry mogą opóźnić działanie dolnej osłony.

- Otwieraj ręcznie dolną osłonę tylko w szczególnych sytuacjach takich jak „ciąćcie zanurzeniowe lub kątowe”. Otwórz dolną osłonę za pomocą dźwigni powrotnej, zwalniając dźwignię, gdy tylko tarcza szlifierska zanurzy się w obrabianym przedmiocie. We wszystkich pozostałych sytuacjach dolna osłona musi działać automatycznie.
- Nie odkładaj pilarki na stół warsztatowy ani na podłogę, jeśli dolna osłona nie zasłania tarczy pilarskiej. Nieosłonięta, bezwładnie obracająca się tarcza pilarska porusza pilarkę przeciwnie do kierunku cięcia, tnąc wszystko, co spotka na swojej drodze. Pamiętaj o bezwładnym ruchu pilarki.

### **Dodatkowe zasady bezpieczeństwa**

- Nie wkładaj rąk do wyrzutnika wiórów. Zachodzi ryzyko zranienia o obracające się części.
- Nie pracuj pilarką nad głową. Taka pozycja nie zapewnia wystarczającej kontroli nad elektronarzędziem.
- Aby znaleźć ukryte kable elektryczne, użyj odpowiedniego detektora lub zwróć się o pomoc do lokalnego dostawcy energii elektrycznej. Kontakt z przewodami elektrycznymi może być przyczyną pożaru i porażenia prądem elektrycznym. Uszkodzenie gazociągu może wywołać eksplozję. Uszkodzenie wodociągu może być przyczyną szkód materialnych lub porażenia prądem elektrycznym.
- Nie używaj tego elektronarzędzia stacjonarnie. Nie nadaje się ono do współpracy ze stołem pilarskim.
- Nie stosuj tarcz pilarskich ze stali HSS. Takie tarcze pilarskie mogą łatwo pękać.
- Nie tnij metali żelaznych. Żarzące się wióry mogłyby podpalić urządzenie odpylające.
- Podczas pracy trzymaj elektronarzędzie oburącz, dbając o pewną pozycję. Elektronarzędzie trzymane oburącz lepiej się prowadzi.
- Zabezpiecz obrabiany przedmiot. Odpowiednie przyrządy mocujące lub imadło przytrzymują obrabiany przedmiot lepiej niż ręka.
- Zanim odłożysz elektronarzędzie, poczekaj, aż całkowicie się zatrzyma. Elektro narzędzie może się zahaczyć, wskutek czego możesz utracić nad nim kontrolę.
- Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym kablem. Nie dotykaj uszkodzonego kabla i wyjmij wtyk z gniazda sieciowego, jeśli uszkodzenie nastąpi w czasie pracy. Uszkodzone lub splątany kabel podnosi ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie stosuj tarcz szlifierskich.
- Stosuj tylko tarcze pilarskie o średnicy/średnicach podanej/podanych pilarce.
- Dobierz tarczę odpowiednią do obrabianego przedmiotu.
- Stosuj tylko tarcze pilarskie z oznaczeniem liczby obrotów odpowiadającym liczbie obrotów podanej na elektronarzędziu lub wyższym.
- Stosuj tylko tarcze pilarskie zalecane przez producenta, które w przypadku używania ich do cięcia drewna i podobnych materiałów odpowiadają normie EN 847-1. To elektronarzędzie służy tylko do cięcia litego drewna, płyt wiórowych, tworzyw sztucznych i lekkich materiałów budowlanych. Unikaj przegrzewania końcówek zębów tnących. Zadbaj o równomierny posuw narzędzia do przodu. Niedostateczny posuw do przodu może doprowadzić do przegrzania zębów tnących lub stopienia obrabianego przedmiotu.
- W czasie używania urządzenia stosuj maskę przeciwpyłową.



LASER RADIATION  
 DON'T LOOK INTO THE BEAM!  
 LASER CLASS 2  
 EN60825-1: 2014  
 P ≤ 1mW, λ=650nm

- Chronić siebie i swoje otoczenie przed nieszczęśliwymi wypadkami, stosując odpowiednie środki ostrożności.
- Nigdy nie patrz bezpośrednio w światło lasera.
- Nie kieruj światła lasera na powierzchnie odbijające światło ani na ludzi lub zwierzęta. Również światło lasera niskiej mocy może uszkodzić wzrok.
- Ostrożnie! Czynności inne niż tutaj opisane mogą być przyczyną niebezpiecznych ekspozycji na promieniowanie.
- Nigdy nie otwieraj modułu lasera.

### **Pozostałe ryzyka**

Instrukcja obsługi tego elektronarzędzia zawiera obszernie informacje dot. bezpiecznej pracy przy użyciu elektronarzędzi. Niemniej jednak każde elektronarzędzie generuje pewne ryzyka, których nawet mimo zastosowania odpowiednich zabezpieczeń nie można całkowicie wykluczyć. Dlatego podczas obsługi elektronarzędzi zawsze należy zachować ostrożność.

Pozostałe ryzyka to na przykład:

- dotknięcie ruchomych części lub elementów roboczych;
  - zranienie wskutek uderzenia przez niewłaściwie zamocowany, obrabiany przedmiot lub jego fragmenty, które mogą się oderwać;
  - pożar w razie niedostatecznej wentylacji silnika;
  - uszkodzenie słuchu w przypadku nieużywania ochronników słuchu w czasie pracy;
- Bezpieczna praca zależy także od stopnia znajomości obsługi danego elektronarzędzia przez obsługujące je osoby! Odpowiedni poziom wiedzy o danym elektronarzędziu i zachowanie ostrożności podczas pracy przy jego użyciu pozwolą zminimalizować pozostałe ryzyka.

**OSTRZEŻENIE!** To elektronarzędzie generuje pole elektromagnetyczne podczas pracy. W określonych warunkach pole to może zakłócić działanie aktywnych lub pasywnych implantów medycznych.

Aby zminimalizować ryzyko poważnych, a nawet śmiertelnych obrażeń, osobom z implantami medycznymi zalecamy konsultację lekarską, poprzedzającą stosowanie elektronarzędzia.

### **Postępowanie w sytuacji awaryjnej**

Zapoznaj się ze sposobem użytkowania tego produktu, czytając niniejszą instrukcję obsługi. Zapamiętaj sobie zasady bezpieczeństwa i koniecznie ich przestrzegaj. Pomoże Ci to uniknąć ryzyk i niebezpieczeństw.

a) Podczas stosowania tego produktu nigdy nie trać koncentracji; dzięki temu zawnazau zauważysz niebezpieczeństwo i odpowiednio na nie zareagujesz. Szybka reakcja pozwala uniknąć poważnych obrażeń i szkód materialnych.

b) W razie nieprawidłowego działania, niezwłocznie wyłącz produkt i odłącz go od źródła zasilania. Oddaj go do kontroli i ew. naprawy przez wykwalifikowanego specjalistę, zanim ponownie go uruchomisz.

### **Instrukcja obsługi**

#### **Nazwa części**

1. Wyłącznik znacznika laserowego
2. Uchwyt
- 2a. Uchwyt dodatkowy
3. Znacznik laserowy
4. Śkala kąta cięcia
5. Śruba ustalająca kąt cięcia
6. Śruba ustalająca ogranicznik równoległy
7. Stopa pilarki
8. Osłona wahadłowa
9. Śruba inbusowa
10. Dźwignia osłony wahadłowej

11. Króciec do podłączania urządzeń odpylających
12. W(y)łącznik
13. Skala głębokości cięcia
14. Dźwignia ustalająca ustawioną głębokość cięcia
15. Blokada wrzeczona (rys. 5a)
16. Ogranicznik równoległy
17. Klucz inbusowy
18. Pokrętko wyboru liczby obrotów

## MONTAŻ I USTAWIENIA

### UWAGA!

Przed podjęciem każdej czynności montażowej i regulacyjnej należy poczekać, aż narzędzie całkowicie się zatrzyma i wyjąć wtyk z gniazda sieciowego.

### Cięcie równoległe (rys. 2)

1. Poluzować śrubę ustalającą (6).
2. Ustawić ogranicznik równoległy (16) w oparciu o skalę, uważając na szerokość tarczy pilarskiej.
3. Ponownie dokręcić śrubę ustalającą (6).

### UWAGA! Wykonaj próbne cięcie na niepotrzebnym kawałku drewna.

Nacięcie A – cięcie pionowe 90°, nacięcie B – cięcie ukośne 45°

### Regulacja głębokości cięcia (rys. 3)

1. Poluzować dźwignię ustalającą ustawioną głębokość cięcia (14).
2. Opuścić stopę pilarki (7).
3. Ustawić głębokość cięcia w oparciu o skalę (13). Wierzchołek zęba musi wystawać z drewna na ok. 2 mm.
4. Ponownie dociągnąć dźwignię ustalającą (14).

### Przestawianie stopy pilarki (cięcie kątowe) (rys. 4)

1. Poluzować śrubę ustalającą ustawiony kąt cięcia (5).
2. Ustawić stopę pilarki w oparciu o skalę kąta cięcia (4) na żądaną liczbę stopni 0/90°– 45°.
3. Dokręcić śrubę ustalającą.

### Wymiana tarczy pilarskiej (rys. 5a + b)

1. Ustawić głębokość cięcia na najmniejszą wartość.
2. Unieść osłonę wahadłową (8) dźwignią (10) do oporu, przytrzymać i równocześnie nacisnąć i przytrzymać blokadę wrzeczona (15).
3. Kluczem inbusowym (17) odkręcić śrubę inbusową (9), obracając ją przeciwnie do ruchu zegara i zdjęć kołnierz.
4. Zdjąć w dół tarczę pilarską i wymienić. Zęby muszą być skierowane w stronę cięcia! Uważać na wymiary!

### UWAGA!


Strzałki na tarczy pilarskiej i na osłonie tarczy pilarskiej muszą wskazywać ten sam kierunek!

1. Zamocować tarczę pilarską kołnierzem i śrubą inbusową.

### Obsługa (rys. 6)

#### Włączanie/wyłączanie

Urządzenie jest wyposażone w bezpieczny w(y) łącznik dwuprzyciskowy: Można je włączyć tylko pod warunkiem objęcia uchwytu i naciśnięcia obu przycisków (w(y)łącznika, poz. 12). Po zwolnieniu uchwytu urządzenie wyłącza się automatycznie, więc przypadkowe włączenie nie jest możliwe.

 **UWAGA!** Urządzenie należy włączyć przed przystawieniem go do obrabianego przedmiotu!

## **Podłączanie do prądu, okablowanie, konstrukcja gniazda**

- Zgodnie z danymi na tabliczce znamionowej urządzenie jest zasilane prądem przemiennym. Należy się upewnić, czy napięcie (V) i częstotliwość (Hz) urządzenia, podane na tabliczce znamionowej i w danych technicznych, są zgodne z parametrami sieci. Urządzenie jest podwójnie izolowane i wyposażone w dwużyłowy kabel z fabrycznie zalany wtykiem. Nie wolno podłączać oddzielnego przewodu uziemiającego ani używać do uziemienia jednej z dwóch żył kabla zasilającego poprzez podłączenie jej do zacisku uziemiającego trójżyłowego wtyku.

## **Preselekcja prędkości obrotowej**

Pokrętem wyboru prędkości obrotowej (18) można płynnie regulować obroty silnika w zakresie 2000 - 4800 min<sup>-1</sup>.

Dzięki temu można ustawić optymalną prędkość obrotową, dostosowaną do obrabianego materiału.

- Obracając regulator w kierunku 1, zmniejsza się obroty silnika.
- Obracając regulator w kierunku 6, zwiększa się obroty silnika.

## **Metoda pracy**

- Osłona wahadłowa zostanie automatycznie odsunięta przez obrabiany przedmiot.
- Równomiernie, z wycuciem przesuwaj pilarkę do przodu.
- Odcięty kawałek powinien znajdować się z prawej strony pilarki, aby szeroka część stołu była podparta na całej powierzchni.

## **Znacznik laserowy (3)**

Światło znacznika laserowego ułatwia wykonywanie cięć prostych:

- a. wzdłuż linii zaznaczonej na obrabianym przedmiocie,
- b. poprzez namierzenie nieruchomego punktu, zaznaczonego na obrabianym przedmiocie.

W zależności od oświetlenia zasięg lasera wynosi ok. 65 cm.

Znacznik laserowy (3) włącza się oddzielnym w(y) łącznikiem (1) (zob. rys. nr 7)

## **Urządzenie odpylające**

Króciec (11) umożliwi odpylanie za pomocą podłączonego odkurzacza. Wdychanie pyłów powstających podczas obróbki jest szkodliwe dla zdrowia, dlatego zaleca się zawsze pracować z włączonym urządzeniem odpylającym.

## **Czyszczenie, konserwacja i transport**

### **⚠ Uwaga!**

Ryzyko uszkodzenia! Niewłaściwa obsługa produktu może być przyczyną uszkodzeń.

### **Czyszczenie produktu**

- Przed rozpoczęciem czyszczenia wyciągnij wtyk z gniazda sieciowego.
- W miarę możliwości utrzymuj wszelkie zabezpieczenia, otwory wentylacyjne i obudowę silnika w stanie wolnym od pyłu i innych zanieczyszczeń. Do czyszczenia urządzenia używaj szmatki lub sprężonego powietrza o niskim ciśnieniu.
- Zalecamy czyszczenie urządzenia po każdym użyciu
- Regularnie czyść urządzenie zwilżoną szmatką z dodatkiem niewielkiej ilości mydła smarowego. Nie stosuj żadnych środków myjących ani rozpuszczalników; mogłyby one uszkodzić plastikowe elementy urządzenia. Uważaj, aby do środka urządzenia nie dostała się woda.

### **Szczotki węglowe**

W razie nadmiernej ilości iskier, zleć elektrykowi wymianę szczotek węglowych.

Uwaga! Wymianę szczotek węglowych może przeprowadzić tylko elektryk.

### **Konserwacja**

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności na elektronarzędziu wyjmij wtyk z gniazda sieciowego. Utrzymuj elektronarzędzie i otwory wentylacyjne w czystości, aby zapewnić wydajną i bezpieczną pracę.

Ostona wahadłowa musi się zawsze swobodnie poruszać i samoczynnie zamykać. Dlatego obszar wokół ostony wahadłowej zawsze powinien być czysty. Aby usunąć pył i wióry, użyj sprężonego powietrza lub pędzla.

Niepowlekanie tarcze pilarskie można chronić przed korozją, nanosząc na nie cienką warstwę bezkwasowego oleju. Należy jednak pamiętać, aby przed cięciem usunąć olej, który może pozostawić na ciętym drewnie plamy.

Resztki żywicy lub kleju na tarczy pilarskiej wpływają niekorzystnie na jakość cięcia. Dlatego zaraz po użyciu należy wyczyścić tarczę pilarską.

### Naprawy

Używaj tylko akcesoriów i części zamiennych zalecanych przez producenta. Jeśli mimo naszej kontroli jakości i Twoich zabiegów konserwacyjnych urządzenie jednak odmówi posłuszeństwa, jego naprawę zleć autoryzowanemu elektrykowi.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, jego wymianę należy powierzyć producentowi lub autoryzowanemu przez niego serwisowi albo elektrykowi; pozwoli to uniknąć ryzyka związanego z ograniczeniem bezpieczeństwa.

### Przechowywanie

- Wyłącz produkt i odłącz go od źródła zasilania.
- Wyczyść produkt, jak opisano powyżej.
- Przechowuj produkt wraz z akcesoriami w ciemnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu, chroniąc go przed zamarznięciem.
- Zawsze przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci. Optymalna temperatura przechowywania wynosi od 10°C do 30°C.
- Zalecamy przechowywać produkt w oryginalnym opakowaniu lub osłonić go przed kurzem odpowiednim sukniem.
- Przechowuj produkt wraz z akcesoriami w oryginalnym opakowaniu.

### DANE TECHNICZNE

Napięcie sieciowe	Pobór mocy	Liczba obrotów bez obciążenia	Głębokość cięcia pod kątem 90°	Głębokość cięcia pod kątem 45°	Tarcza pilarska	Mocowanie tarczy pilarskiej	Grubość tarczy pilarskiej	Klasa ochronności
220-240 V ~ (prąd zmienny) / 50/60 Hz	1400 W	2000-4800 min <sup>-1</sup>	65 mm	43 mm	Ø 190 mm	Ø 20 mm	2,4 mm	II

### HAŁAS I DRGANIA

Poziom ciśnienia akustycznego  $L_{pA}$ : 87 dB(A)

Niepewność  $K_{pA}$ : 3 dB

Poziom mocy akustycznej  $L_{WA}$ : 98 dB(A)

Niepewność  $K_{WA}$ : 3 dB

Założ ochronniki słuchu.

Hałas może powodować utratę słuchu.

Wartość emisji drgań  $a_{h,w}$ : 1,2 m/s<sup>2</sup> (uchwyt główny)

$a_{h,w}$ : 1,1 m/s<sup>2</sup> (uchwyt pomocniczy)

Niepewność  $K = 1,5$  m/s<sup>2</sup>

### Uwaga!

- Podane całkowite wartości emisji drgań oraz podane wartości emisji hałasu zostały zmierzone w oparciu o znormalizowaną metodę pomiaru (EN 62841-1 i EN 62841-2-5) i mogą być użyte do porównania danego elektronarzędzia z innym.
- Podane, całkowite wartości drgań i emisji hałasu mogą służyć do tymczasowej oceny obciążenia.

### Ostrzeżenie:

- Faktyczne wartości emisji drgań i hałasu mogą odbiegać od podanych wartości w zależności od sposobu stosowania elektronarzędzia, a zwłaszcza od rodzaju obrabianego przedmiotu.

– Należy próbować minimalizować obciążenie spowodowane przez drgania i hałas. Do przykładowych działań redukujących to obciążenie należy noszenie rękawic ochronnych w trakcie używania narzędzia oraz ograniczenie czasu pracy. Uwzględnić przy tym wszystkie składowe czasu pracy (na przykład okresy, w których elektro-narzędzie jest wyłączone oraz te, w których jest ono wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia).

## OCHRONA ŚRODOWISKA



Utylizacja urządzenia

Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi.

Jeśli to możliwe, należy oddać je do zakładu przetwarzania odpadów.

Informacje dotyczące recyklingu dostępne są u lokalnych władz lub u sprzedawcy.



Postępowanie z opakowaniami

Opakowanie składa się z kartonu i odpowiednio oznakowanego tworzywa sztucznego, które można poddać recyklingowi. Materiały te należy przekazać do recyklingu.

## BEFORE FIRST USE

Before using the product, please make sure you read all the information regarding tool's operation and safety guidelines. Use the product only as intended and in manner described in this manual. The operating manual should be kept for possible future use.

When transferring product to others, pls always add all necessary documents.

**IMPORTANT: KEEP MANUAL FOR LATER USE: READ CAREFULLY!**

### Box contains:

- Circular saw 1400 W
- 1x saw blade (24 teeth)
- 1x parallel gauge
- 1x hex key
- 1x adapter for the external dust collecting device (mounted on the tool)
- Manual booklet

Make sure all content is complete and product does not have any signs of damage. Damaged or product with signs of damage cannot be used! In case of damage please contact your local distributor/shop where product has been purchased.

### Explanation of Symbols

The following signal words and symbols are used in the operating instructions, on the product or on the packaging.



Important



Read the instructions for use before starting the machine



Wear safety goggles



Wear ear protection



Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust



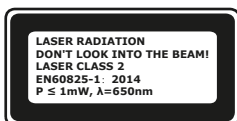
Wear good quality, strong gloves



Double insulated



End of life machines contain valuable materials and therefore they should not be placed in household waste. We would ask you to play your part in protecting resources and help protect the environment by returning this machine to a return point (if one is available) when it reaches the end of its life



Attention! - laser light!

DO NOT look directly into the laser light ( laser class 2).  
Warning according to the norm EN 60825-1



## Safety

Before using the product for the first time, please read the following safety precautions carefully. To use the product safely - the following safety rules must be followed.

### Intended use

Use the product only for its intended purpose. Any other use or changes to the product that are not in accordance with its intended purpose may result in injury or damage. The manufacturer is not liable for any damages caused by using the product contrary to its intended use.

The product is not intended for commercial/professional use. This power tool can be used for cutting various materials, e.g. solid wood, chipboard, plastics and light building materials in longitudinal and transverse directions, guided straight or at an angle without detaching it from the workpiece. After attaching a suitable saw blade can be used for cutting thin-walled metal profiles. Processing of ferrous materials/-metals is prohibited. Please note that tool is intended for hobby and DIY use only.

### Not intended use

All uses of the device, that are not described in the chapter "Intended use", are not in accordance with the intended use. Power tool is not suitable for cutting trees. Using power tool for work, that its not intended to, may be hazardous and cause injury.

Accessories that are not intended nor recommended for this power tool by the producer shall not be used. Fact, that the given accessory can be mounted to your electric tool, does not mean this is safe for use.

The permissible rotational speed of the accessory, disc, must be at least as high as the maximum rotational speed of the power tool indicated on its marking plate.

Accessories rotating faster than their speed limit, may break and fall off the power tool with great force. The outer diameter, the diameter of the mounting hole and the thickness must match the dimensions specified for your power tool.

Incorrectly selected accessories will not be sufficiently shielded and therefore will be insufficiently controlled. There is a risk of injury. The user is responsible for any material and personal damage resulting from improper use of the device. The use of other or non-original parts of the device will void the warranty protection on the part of the manufacturer.

### Children' and third parties safety precautions

#### Warning!

#### • Risk of accidents involving (small) children!

Never leave children with packing materials unattended! There is a risk of suffocating, as children can not access correctly the potential risk. Risk of injury, or even loss of life by of (small) children.

#### • Careful, risk of injury!

Make sure that no part is damaged. Broken parts can endanger the stability of the machine and the safety of people.


#### • General safety rules

Before turning on the device, check its stability. Use the product properly and only for its intended purpose. Protect all component parts of the product from open fire.

#### • Safety Rules

- This device is not intended for use by people (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or without sufficient knowledge or experience.
- Never expose the product to high temperatures or moisture, otherwise it may get damaged.
- Children and adolescent are forbidden from use of the tool.

### General safety rules for power tools

 **WARNING!** Please read carefully all safety precautions, instructions, pictures, and technical specifications for the power tool.

Failure to follow the safety rules and instructions may result in electric shock, fire and / or serious injury.

Please obey all the safety guidelines and instructions for future.

Used in manual phrase „power tool‘ refers equally to the tools connected to the power main as well as ones powered by battery (without power cord).

### **Worksite safety**

- a) Maintain order and keep workplace well lit. Untidiness and unlit areas can cause accidents.
- b) The power tool must not be used in potentially explosive atmospheres or in locations with flammable liquids, gases or dust. Power tool may create sparks which may ignite dust or fumes.
- c) Keep children and other persons away while working with power tool. You may lose control of the power tool if you are distracted.

### **Electrical safety**

- a) Power tool‘ plug must match power outlet type. Under any circumstances plug must not be modified. Do not use any adapters to connect power tool. Original plugs, matching mains sockets minimize the risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- c) Protect power tools from rain and humidity as it increases the risk of electric shock.
- d) Power cord is not to be used for carrying tool around, hanging power tool on it nor disconnecting tool by pulling it strongly. Protect the cable from high temperature, oils, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase risk of electric shock.
- e) Working on power tools outdoors, use only the extension cords suitable for outdoor use. Use of extension cords for the outdoor use minimalizes the risk of electric shock.
- f) If you cannot avoid working in the humid environment, use a differential circuit breaker. Use of grounded circuit breaker minimizes the risk of electric shock.

### **Personal Safety**

- a) Stay focused, watch what you are doing and use common sense when using power tools. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.  
A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment and always wear protective glasses. Depending on the power tool used, the use of personal protective equipment such as dust mask, protective shoes, helmet or ear-muffs, minimizes the risk of injury.
- c) Avoid accidentally starting the power tool. Make sure the power tool is turned off before connecting it to the mains or the battery and before picking it up or carrying it. Keeping finger power switch while carrying \or connecting to power when switched on may cause accident.
- d) Remove any accessories or spanners before turning on a power tool. Tool or wrench getting into rotating parts of the power tool can cause injury.
- e) Avoid unnatural body positions. Make sure you are in a stable position not to lose your balance. Thanks to this, you will have better control of the power tool in unforeseen situations.
- f) Wear appropriate clothing. Do not wear wide clothes or ornaments (e.g. jewelry). Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, ornaments (e.g. jewelry) or long hair can be caught in moving parts.
- g) If dedusting and / or extraction devices can be used, make sure they are well connected and properly used. The use of extraction devices reduces the risk associated with excessive dust.

- h) The feeling of safety can be deceptive, so never ignore the applicable safety rules, even after using power tool several times. Momentary inattention may result in serious injury.

### **Use and operation of power tools**

- a) Do not overload power tool. Use power tool for intended application. Using correct power tool you are working better and safer and more efficiently.
- b) Do not use power tools with broken switch. Electric tool, which cannot be normally turned on is unsafe and has to be repaired.
- c) Before change of settings, change of accessories or putting away tool – always take out the plug from the power socket and/or remove battery/accumulator. This safety measure will prevent from accidental turning tool on.
- d) Unused tools should be stored in place out of children's reach. Do not allow use of electric tool by persons who do not know how to operate tool or have not read instruction.
- e) Take care of the condition of power tools and their working elements. Make sure that the moving parts are functioning properly and that they do not jam, and that no part is cracked / broken or damaged to such an extent that the correct operation of the power tool is not possible. Damaged power tool parts must be repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting elements sharp and clean. Well maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to wedge and are easier to guide.
- g) Always use power tools, their accessories and working elements in accordance with the instructions in the instruction manual. In addition, working conditions and activity itself must be taken into account. Using the power tool for purposes other than those for which they were intended may be dangerous and lead to unforeseen situations.
- h) Pay attention to keep the handles and elements used for holding and operating tool clean and dry from any oils and liquids. Slippery handles, and grips prevent safe operation of tool, and may lead to unforeseen situations.

### **REPAIR AND MAINTENANCE**

- a) Repair should be done by qualified specialists and only using original spare parts. This keeps the power tool safe.

Additional safety measures for circular saws.

#### **Cutting method**

- **RISK:** Do not touch the cutting area or the saw blade with your hands. Keep your other hand on the auxiliary handle or motor housing. If both hands are holding the saw, neither hand will be injured by the saw blade.
- Do not reach for workpiece. Saw Blade protector does not reach to the workpiece, so it can not protect you from injury.
- Adjust the depth of the cutting to the workpiece. Circular saw blade, standing out from under the workpiece, should be visible less than the height of 1 teeth.
- Never hold the workpiece in hand nor on your leg. Always place the piece you are working on on the stable rack and fasten it securely. Good fixation of the workpiece minimizes the risk of direct contact with the user's body, jamming the saw blade or loss of control over the power tool.
- When working where there is a risk of hitting hidden electric cables or own power cord, hold the power tool by insulated parts. Touching a live wire can transfer voltage to the metal parts of the device and lead to electric shock.
- Always use a suitable stop or guide when making along/rip cuts. This will not only improve the accuracy of the cut, but will also reduce the risk of the saw blade getting stuck.

- Always use saw blades of the correct diameter and with the correct mounting hole (e.g. diamond-shaped or round). Circular blades that do not match the mounting saw's adaptor will run unevenly, causing you to lose control of the tool.
- Never use damaged or incorrect washers or screws to secure the saw blade. Included in box washers and bolts have been designed for your saw to ensure optimal performance and maximum safety.

### **Kickback - causes and corresponding safety rules:**

- Kickback is a sudden reaction, due to a caught, jammed or poorly guided saw blade, that causes the saw to jump out of the workpiece in an uncontrolled manner towards the operator.
- When the saw blade catches, binds or becomes stuck in a workpiece, the force of the motor throws the saw towards the operator.
- If the saw blade twists, for example due to poor guiding of the saw, the rear teeth of the saw blade may catch on the wood and cause it to be thrown out of the cut and jump towards the operator.

Kickback is the result of improper or un-experienced operation of the saw. This can be prevented by taking the precautions described below.

- Hold the circular saw with both hands, positioning the arms so that you can absorb the rebound force. Stay to the side of the saw blade, i.e. never stand in line with it. In the event of a kickback, the saw may spring back, but the operator of the saw can absorb the force of the kickback if appropriate precautions are taken.
- If the saw blade gets jammed or stops working, switch the saw off and wait for the saw blade to stop revolutions, without removing the saw blade from the workpiece. Never try to lift or move the saw in the opposite direction from the workpiece until the saw blade has stops moving, otherwise kickback may occur. Then identify and remove the reason of jamming of saw blade.
- If you want to restart the saw without removing it from the workpiece, center the saw blade in the cut and make sure that the cutting teeth are not caught in the workpiece. If the saw blade gets/remains caught in the workpiece, it may spring out of the workpiece, causing a kickback when the saw is restarted.
- Larger boards should be supported, minimizing the risk of kickback of a jammed saw blade. Larger plates may bend under their own weight. The boards must be supported on both sides, preferably near the kerf and at the edges.
- Do not use a dull or damaged circular saw blade. Circular saw blades with blunt or poorly positioned teeth cause increased friction, making the blade jammed and cause risk of kickback.
- Before starting work, tighten depth and angle setting elements. Uncontrolled and unplanned change of settings of saw may jam blade and cause kickback.
- Be careful especially when cutting through some walls and areas that you cannot see from the other side. If the saw blade gets immersed into a partially hidden object, it can jam and cause a kickback.

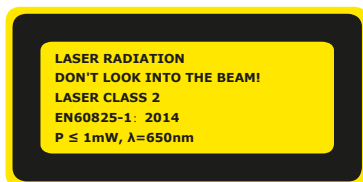
### **Bottom guard/cover operation**

- Before each use of the saw, make sure that the lower guard closes smoothly. Do not turn on the saw unless the lower guard is moving freely and closes immediately. Never lock or tie the bottom guard in the open position. If circular saw falls to the floor, the bottom guard may bend. Open the guard with the return lever and make sure that the guard moves freely and that it does not touch the saw blade or other parts of the saw at any angle and depth of cut settings.
- Check the operation of the spring of the lower guard. Have the saw serviced if the bottom guard and/or spring are not working properly. Damaged parts, sticky deposits, or a build-up of chips may delay the operation of the lower cover.

- Only open the lower guard manually in special situations, such as "miter cutting". Open the lower guard with the return lever by releasing the lever as soon as the grinding wheel is submerged in the workpiece. In all other situations, the lower guard must operate automatically.
- Do not place the saw on a workbench or the floor unless the bottom guard is covering the saw blade. An unprotected, inertly rotating saw blade moves the saw in the opposite direction of the cut, cutting through whatever it meets. Remember about the inertial movement of the saw.

### **Additional security rules**

- Do not put your hands into the chip ejector. There is a risk of injury from rotating parts.
  - Do not use the chain saw overhead. This position does not give you sufficient control of the power tool.
  - To find hidden electrical cables, use a suitable detector or contact your local electricity provider for assistance. Contact with electric wires can cause fire and electric shock. Damage to the gas pipeline can cause an explosion. Damage to the water supply can cause material damage or an electric shock.
  - Do not use the power tool stationary. It is not suitable for use with a saw table.
  - Do not use HSS saw blades. Such circular saw blades can break easily.
  - Do not cut ferrous metals. Glowing chips could ignite the dust collector.
  - Hold the power tool in a secure position holding with both hands while working. If you hold the power tool with both hands, it will handle better.
  - Secure the workpiece. Suitable clamps or a vice will hold the workpiece better than a hand.
  - Always wait until the power tool stops completely before putting it away. The power tool can get caught in other materials and you may lose control of the power tool.
  - Do not use a power tool with a damaged cord. Do not touch the damaged cable and disconnect the plug from the power socket if damage occurs during operation. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
  - Do not use grinding wheels.
  - Use only circular saw blades with the diameter / diameters indicated / marked on the saw.
  - Select the correct blade for the workpiece.
  - Use only circular saw blades marked with the speed corresponding to the speed marked on the power tool or higher.
  - Only use saw blades recommended by the manufacturer which comply with the EN 847-1 standard when used for cutting wood and similar materials.
- This power tool is only for cutting solid wood, chipboard, plastics and lightweight building materials. Avoid overheating the teeth of saw blade. Make sure that the tool advances evenly. Insufficient forward feed can overheat the cutter teeth or melt the workpiece.
- Wear a dust mask when using the device.



LASER LIGHT  
DO NOT LOOK DIRECTLY INTO LIGHT SOURCE  
LASER CLASS 2  
EN 60825-1:2014  
 $P \leq 1 \text{ mW}$  ,  $\lambda=650 \text{ nm}$

- Protect yourself and your surroundings from accidents by taking appropriate precautions.
- Never look directly into the laser light.
- Do not point laser light at reflective surfaces, or at people or animals. Low-power laser light can also damage your eyesight.
- Carefully! Activities other than those described here may result in hazardous radiation exposure.
- Never open the laser module.

### **Remaining risks**

The instruction manual for this power tool contains comprehensive information on safe work with electric tools. Nevertheless, each power tool generates certain risks, which cannot be completely ruled out even despite the use of appropriate safeguards.

Therefore, always exercise

care when operating power tools.

Other risks are, for example:

- touching moving parts or working elements;
- Injury due to impact by improperly mounted, workpiece or its fragments that may break off;
- fire in the event of insufficient engine ventilation;
- hearing impairment when not using ear protectors while working;

Safe work also depends on the knowledge of the power tool by the people operating it! The appropriate level of knowledge about a given power tool and the maintenance of caution when working with it will minimize the remaining risks.

**WARNING!** This power tool generates an electromagnetic field during operation.

Under certain conditions, this field may interfere with the operation of active or passive medical implants.

To minimize the risk of serious or even fatal injuries, we recommend that people with medical implants consult a doctor prior to using a power tool.

### **In case of an emergency**

Familiarize yourself with how to use this product by reading this user manual.

Remember the safety rules and be sure to follow them. This will help you avoid risks and dangers.

a) Never lose concentration when using this product; Thanks to this, you will notice the danger in advance and react to it appropriately. Quick response avoids serious injury and material damage.

b) In the event of a malfunction, turn the product off immediately and disconnect it from the power source. Have it checked and, if necessary, repaired by a qualified professional before putting it back into operation.

### **User manual**

#### **Part name**

1. Switch of laser marker
2. Handle
  - 2a. Auxiliary handle
3. Laser marker
4. Scale of cutting angle
5. Cutting angle setting screw
6. Screw for setting the parallel stop/guide
7. Circular saw foot
8. Swinging guard
9. Hex screw
10. Swinging cover lever
11. Connector for connecting dust extraction devices
12. On/Off switch
13. Scale for cutting depth

14. Lever for setting depth of cutting
15. Spindle lock (fig. 5a)
16. Parallel stop
17. Hex key
18. Rotation speed selector

### Assembly and settings

#### **⚠ ATTENTION!**

Before commencing any assembly and adjustment operations, wait for the tool to stop completely and remove the plug from the socket.

Parallel cutting (fig. 2)

1. Loosen the setting screw (6).
2. Set the parallel stop guide (16) according to scale, taking care of the width of the saw blade.
3. Re-tighten the locking screw again (6).

**⚠ ATTENTION!** Make a trial cut on an unnecessary piece of wood.

Cut A - vertical cut 90 °, cut B - miter cut 45 °

#### **Cutting depth adjustment (fig. 3)**

1. Loosen the lever for setting the set cutting depth (14).
2. Lower the saw shoe (7).
3. Set the cutting depth on the scale (13). The tip of the tooth must protrude approx. 2 mm from the wood.
4. Retighten the setting lever (14).

#### **Adjusting the saw foot (miter cut) (fig. 4)**

1. Loosen the cutting angle screw (5).
2. According to cutting angle scale (4), set saw foot to the desired number of degrees 0/90 ° - 45 °.
3. Tighten the set screw.

#### **Replacing the saw blade (fig. 5a + b)**

1. Set the cutting depth to the lowest value.
2. Lift the pendulum guard (8) with the lever (10) as far as it will go, hold it and press and hold the spindle lock (15) at the same time.
3. Use the Allen key (17) to unscrew the bolt (9) by turning it counterclockwise and remove the collar.
4. Pull down the saw blade and replace it. The teeth must point towards the cut! Pay attention to the dimensions!

#### **⚠ ATTENTION!**

The arrows on the saw blade and on the saw blade guard must point in the same direction!

5. Secure the saw blade with the flange and the Allen screw.

#### **Operation (fig. 6)**

##### **Turn on / off**

The device is equipped with a safe two-button switch: It can only be turned on if you take the handle and press both buttons (12). When the handle is released, the device turns off automatically, so accidental activation is not possible.

**⚠ ATTENTION!** The device must be turned on before attaching it to the workpiece!

##### **Connecting to electricity, wiring, socket design**

- According to the data on the rating plate, the device is operated with alternating current. Make sure that the voltage (V) and frequency (Hz) of the device, given on the rating plate and in the technical data, comply with the network parameters. The device is double insulated and equipped with a two-core cable with factory-fitted plug. Do not connect a separate grounding conductor, and do not use one of the two wires of the power cord to ground by connecting it to the grounding terminal of the three-pin plug.

### Speed setting

With rotational speed knob(18) you can smoothly adjust the engine speed in the range of 2000 - 4800 min-1.

This allows you to set the optimal speed, adapted to the material to be processed.

- By turning the control in direction 1, the engine speed is reduced.
- Turning the control towards 6 increases the engine speed.

### Working method

- The swinging guard is automatically lifted by the workpiece.
- Move the saw steadily forward.
- The cut piece should be on the right side of the saw so that the wide part of the table was fully supported.

### Laser marker (3)

The light of the laser marker makes it easier to make straight cuts:

- a. along the line marked on the workpiece,
- b. by locating a stationary point marked on the workpiece.

Depending on the illumination of the surrounding, the laser range is approx. 65 cm.

The laser marker (3) is turned on/off with separate switch (1) (see fig. 7)

### De-dusting/Extraction device

The connector (11) enables dust extraction with a connected vacuum cleaner.

Inhalation of dust generated while working is considered harmful to health, therefore it is recommended to always work with the dust extraction device switched on.

### Cleaning, maintenance and transport

#### ⚠ Attention!

Risk of damage! Incorrect handling of the product can cause damage.

#### Cleaning the product

- Before cleaning, remove the plug from the socket.
- If possible, keep all guards, vents and the motor housing free from dust and other contaminants. Use a cloth or low pressure compressed air to clean the device.
- We recommend cleaning the device after each use
- Clean the device regularly with a damp cloth and a little lubricating soap. Do not use any washing agents or solvents; they could damage the plastic parts of the device. Be careful not to let water get inside the device.

#### Carbon brushes

If there is an excessive amount of sparks, have an electrician replace the carbon brushes. Attention! Only an electrician may replace the carbon brushes.

#### Maintenance

Disconnect the plug from power outlet before performing any operation on the power tool. Keep power tool and vents clean for safe and efficient operation.

The swing guard must always be free to move and close automatically. Therefore, the area around the swing guard should always be kept clean. Use compressed air or a brush to remove dust and chips.

Saw blades without any coating can be protected against corrosion by applying a thin coat of acid-free oil on them. However, remember to remove any oil before cutting as it that may leave stains on the cut wood.

Resin or glue residue remaining on saw blade negatively affects the quality of the cut. Therefore, saw blade should be cleaned immediately after use.

#### Repairs

Use only accessories and replacement parts recommended by the manufacturer. If, despite our quality control and your maintenance procedures, the device still fails, have it repaired by an authorized electrician.

In the event of damage to the power cord, its replacement should be done by manufacturer or an authorized service/electrician.



## Storage

- Turn off the product and disconnect it from the power source.
- Clean the product as described above.
- Store the product and accessories in a dark, dry and well-ventilated place, protecting it from freezing.
- Always keep the product out of the reach of children. The optimal storage temperature is between 10 ° C and 30 ° C.
- We recommend you to store the product in its original packaging or protect it from dust with a suitable cloth cover.
- Store the product and accessories in their original packaging.

Mains Voltage	Input power	No Load Speed	Cutting depth at 90° angle	Cutting depth at 45° angle	Saw blade	Fixing of saw blade	Saw blade thickness	Protection Class
220-240 V ~ (prąd zmienny) / 50/60 Hz	1400 W	2000-4800 min <sup>-1</sup>	65 mm	43 mm	Ø 190 mm	Ø 20 mm	2,4 mm	II

## Noise and Vibration

Sound Pressure Level  $L_{pA}$ : 87 dB(A)

Uncertainty/tolerance  $K_{pA}$ : 3 dB

Sound Power level  $L_{WA}$ : 98 dB(A)

Uncertainty/tolerance  $K_{WA}$ : 3 dB

Put on the hearing protectors/Earmuffs.

Noise can cause hearing loss.

Vibration emission value  $a_{h,w}$ : 1,2 m/s<sup>2</sup> (uchwyt główny)

$a_{h,w}$ : 1,1 m/s<sup>2</sup> (uchwyt pomocniczy)

Uncertainty/tolerance  $K = 1,5$  m/s<sup>2</sup>

### Attention!

- The stated total vibration emission values and the stated noise emission values have been measured based on a standardized measuring method (EN 62841-1 and EN 62841-2-5) and can be used to compare one power tool with another.
- The total values of vibration and noise emissions given can be used as a provisional load assessment.

### Warning:

- The actual values of vibration and noise emissions may differ from the values given, depending on the way the power tool is used, and especially the type of workpiece.
- Try to minimize the stress caused by vibration and noise.

Examples of measures to reduce this load include wearing protective gloves while using the tool and limiting the working time. Take all operating time components into account (for example, periods when the power tool is switched off and periods in which it is switched on but runs without load).

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



Disposal of the appliance

Waste electrical products should not be disposed of with household waste.

Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



Disposal of the packaging

The packaging consists of cardboard and correspondingly marked plastics that can be recycled. Make these materials available for recycling.

IT	Dichiarazione di conformità CE		SK	Prehľadzenie o zhode ES
DE	EG - Konformitätserklärung		SI	ES izjava o skladnosti
FR	Declaration de conformité CE		HU	CE-megfelelőségi nyilatkozat
UK	EC declaration of conformity		RO	Declarație de conformitate CE
CZ	Prohlášení o shodě EU		BA/HR	EG – izjava o konformnosti
PL	Deklaracja zgodności WE			

Warszawa 15.04.2022

**Inter Cars S.A.**  
**ul. Powsińska 64,**  
**02-903 Warszawa**  
**Poland**



- IT** Con la presente dichiariamo che l'articolo di seguito descritto, in base alla sua concezione e costruzione ed alla messa in circolazione da parte della è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE.
- DE** Hiermit erklären wir, dass der nachfolgend beschriebene Artikel aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits-und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien entspricht.
- FR** Avec la présente nous déclarons que l'article décrit ci-après répond en matière de conception et de construction ainsi que dans son modèle commercialisé par la aux exigences fondamentales de sécurité et sanitaires et aux directives communitaires applicable.
- UK** We herewith declare that the following product complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC directives based on its design and type, as brought into circulation.
- CZ** Tímto prohlašujeme že následovně popsane zboží svou koncepcí a konstrukcí rovněž i provedením, jenž bylo dáno do prodeje společností, odpovídá příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnic EU.
- PL** Niniejszym deklarujemy iż niżej określony artykuł, w formie wprowadzonej na rynek przez, spełnia ze względu na projekt i konstrukcję podstawowe wymagania bezpieczeństwa pracy oraz ochrony zdrowia narzucone przez dyrektywy WE.
- SK** Týmto prehlasujeme že nasledovne popisovaný tovar na základe svojho návrhu a konštrukcie, ako aj prevedenia uvedeného spoločnosťou do prevádzky, in zdravotvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.
- SI** S tem izjavljamo mi da je opisani proizvod na osnovi njegove naslove in vrste konstrukcije kot tudi pri prodajo spuščena izvedba odgovarja temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.
- HU** Ezennel nyilatkozunk hogy a következőkben leirt árucikk koncepciójában és kivitelű módjában valiant az által forgalomba hozott kivitelűben megfelel az EU rá vonatkozó alapvető biztonsági-es egészségvédelmi előírásainak.
- RO** Noi declaram de proprie raspundere ca articolul descris mai jos, pe baza conceptiei și tipului sau constructiv sale, precum și al execuțiilor puse în circulație de, se conformeaza cerințelor pentru securitatea muncii și sanatației ale directivelor UE în materie.
- BA/HR** Ovim izjavljujemo da u slijedećem opisanu proizvod na osnovu njegovog koncipiranja i načina gradnje kao i izlaganja izdanog od odgovara jasnim, osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EG smjernica.

<b>IT</b> Prodotto	<b>SK</b> Produktu	<b>COD</b>	M.AC.T.CS.230.1400.190
<b>DE</b> Produkttyp	<b>SI</b> Proizvoda	<b>NAME</b>	Hand-Held Circular Saw
<b>FR</b> Produit	<b>HU</b> Termek típusa	<b>USE</b>	HOBBY / DOMESTIC
<b>UK</b> Product	<b>RO</b> Termek típusa		
<b>CZ</b> Produktu	<b>BA/HR</b> Termek típusa		
<b>PL</b> Produktu			

<b>IT</b> Direttive CE	<b>SI</b> Uporabljene ES smernice	2006/42/EC 2014/30/EU
<b>DE</b> Anwendbare EG-Richtlinien	<b>HU</b> EU Műszaki Irányelvek	
<b>FR</b> Directives CE applicables	<b>RO</b> Directive UE aplicabile	
<b>UK</b> Applicable EC directives	<b>BA/HR</b> EG – smjernice	
<b>CZ</b> Směrnice EU		
<b>PL</b> Dyrektywy WE		
<b>SK</b> Aplikovateľné smernice EU		

<b>IT</b> Norme armonizzate applicate	<b>SK</b> Použité harmonizované normy	EN 62841-1:2015 EN 62841-2-5:2014 EN 62841-1:2015 EN 62841-2-5:2014 AIPS GS 2014:01 EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013+A1
<b>DE</b> Angewandte harmonisierte normen	<b>SI</b> Uporabljani usklajeni normativi	
<b>FR</b> Normes armonisées applicable	<b>HU</b> Alkalmazott harmonizált szabványok	
<b>UK</b> Applicable harmonized standards	<b>RO</b> Norme armonizate aplicabile	
<b>CZ</b> Aplikované harmonizační normy	<b>BA/HR</b> Primenjene harmonizirajuće norme	
<b>PL</b> Zastosowane zharmonizowane normy		

*Daniel Pekala*

guaranteed by Inter Cars S.A. ul. Powsińska 64, 02-903 Warszawa

**MAMMOOTH**